

# **VTi – ONDA – LA BELLONE STUDIEDAG | SEMINAR**

## **The role of the arts and culture in interregional cooperation projects and programmes**

Arts centre BUDA, 27-28 November 2009

Organisation: VTi, La Bellone, ONDA and the NEXT partners.

In recent decades the international dimension of art practice has changed fundamentally. Cultural cooperation in Europe is made up nowadays of an extensive, multilateral flow of projects, which are launched by artists, non-profit organisations, museums, theatres, companies... as well as by national governments and those organisations coming under their structures. Projects involving exclusively national governments are less and less the norm. These developments give rise to a series of questions and reflections on future international cultural practices and politics.

- In what way do national and cultural frontiers hinder international co-operation, and what territorial strategies can be developed to overcome these impediments?
- How does artistic practice relate to the economic and social development of a region? How can the arts contribute to and benefit from that? What new possibilities emerge from supporting cross-pollinations between the arts and technology, research, tourism, education, employment... on a local level?
- How can different government levels co-operate better, find common or complementary goals and interests?

### **FRIDAY NOVEMBER 27th**

#### **13.30-14.00 | Registration**

#### **14.00-14.15 | Welcome**

#### **14.15-15.00 | Jessica Monteyne (Contactpoint Interreg IVA programme France-Wallonie-Vlaanderen): introduction and positioning of INTERREG (in ENGLISH – translation into French will be provided)**

An introduction to the objectives and the history of INTERREG as a tool for supporting interregional and transborder cooperation in Europe. INTERREG is a European Community initiative which aims to stimulate interregional cooperation in the European Union. It started in 1989, and is financed under the European Regional Development Fund (ERDF). The current programme is INTERREG IV, covering the period 2007-2013. INTERREG is designed to stimulate the cooperation between the member states of the European Union on different levels. One of its main targets is to diminish the influence of national borders in order to attain equal

economic, social and cultural development of the whole territory of the European Union.

**15.00-16.00 | Andreas Wiesand (ERICarts) - On the contribution of culture to local and regional economic development as part of European regional policy (in ENGLISH – translation into French will be provided)**

Culture has always been an important factor for economic development and local attractiveness in European regions and cities. However, the many ways in which culture has been integrated within the framework of the EU cohesion and regional policy are still largely unknown. The forthcoming study is called to address this gap. A new study commissioned by the EU and conducted by Centre for Strategy & Evaluation Services and ERICarts will concentrate on the analysis of selected culture projects supported through the structural funds in 2000-2006 and will analyze the ways in which the cultural dimension has been incorporated into regional development strategies for the period 2007-2013.

**16.00-16.30 | Coffee break**

**16.30-17.45 | Plenary presentation of three case studies**

***Arts, territory and transborder audience development (in FRENCH – translation into English will be provided)***

Romarc Daurier (Le Phénix Scène nationale de Valenciennes, France) on transborder territorial strategies for audience development at EXTRA, a transborder arts festival in Annécly and Genève, promoting the diffusion of performances in the territory of both countries, through a series of actions: seasonal programming, a festival addressing the theme of borders (cultural, aesthetic, political) through several artistic genres (dance, drama, image, music, circus), professional meetings and training programmes.

***Art, economy, research, technology (in FRENCH – translation into English will be provided)***

Pascal Keiser (CECN) on Transdigital, an interregional platform for research, technology and art'. TRANSDIGITAL's aim is to create a dynamic network between research, artistic and tech companies as partners with digital technology as a common tangent point. The network aims to bring together partners from three structural types of actions: seminars, workshops and joint research projects, relying on players from the Walloon Region, Flanders and the North of France.

***Arts and urban re-invention (in ENGLISH – translation into French will be provided)***

Adam Jeanes (Intercult, Sweden) on Black/North SEAS, which brings artists and new productions from eleven countries along the coasts of the Black and North Seas to Denmark, Sweden, Norway and England. Performance, theatre, video, installations, dance and music will be presented in new urban places and venues. Black/North SEAS is an ongoing investigation of how artistic initiatives can lift urban re-invention and environmental issues to the forefront, through the very act of concretely confronting the contemporary city scape.

**17.45-18.00 | Closing remarks by Stefaan De Clerck (CD&V, president Eurometropole Lille-Kortrijk-Tournai)**

**18.00 | Drink**

**20.15 | Performance: *The Orgy of Tolerance* – Jan Fabre / Troubleyn (De Kortrijkse Schouwburg)**

For more information about this performance, [click here](#).

**Price:** 11 €, to be paid on 27 November

**SATURDAY NOVEMBER 28th**

**11.00-13.00 | 3 workshops**

Arts, territory and transborder audience development (moderated by Franky Devos, BUDA). Case: Serge Rangoni (Theatre de la Place, Liège) about Regiotheater | Regiodans.

Art and economy, technology, research, creativity.

Art and urban re-invention (moderated by Ann Olaerts, VTi).

**13.00-14.00 | Lunch**

**14.00-15.00 | Lecture by Valentine Kempynck: BANKJE2010/EUROMETROPOOL/LILLEKORTRIJKTOURNAI**

Valentine Kempynck is a visual artist. She has collaborated on numerous theatrical performances, mainly as a costume designer. In a traveling project, which will visit the Eurometropole Lille-Kortrijk-Tournai during the NEXT festival, she builds benches on blocks of roofs.

**16.00-23.00 | Parcours 2 – NEXT Festival**

We offer you the possibility to participate in Parcours 2, a combination of several shows, some concerts, a buffet, a party and transport. More information on this parcours can be found [here](#).

**Price:** 25 €, to be paid on 28 November

**De rol van kunst en cultuur in interregionale samenwerkingsprojecten en programma's**

Kunstencentrum BUDA, 27-28 november 2009

Organisatie: VTi, La Bellone, ONDA en de NEXT partners

De internationale dimensie van de kunstenpraktijk is de laatste decennia sterk toegenomen. Culturele samenwerking in Europa is vandaag een multilaterale stroom

van projecten en samenwerkingen die worden opgezet door kunstenaars, non-profit organisaties, musea, theaters, bedrijven... en ook nationale overheden en de organisaties die er onder ressorteren.

Projecten waarbij uitsluitend nationale overheden betrokken zijn, zijn steeds minder de norm. Deze ontwikkelingen geven aanleiding tot een reeks van vragen en reflecties over toekomstige internationale culturele praktijken en cultuurpolitiek.

- In welke mate zijn nationale en culturele grenzen een hinderpaal voor interregionale samenwerking? Welke territoriale strategieën kunnen ontwikkeld worden om die grenzen te overstijgen?
- Op welke manier kunnen kunst en cultuur een bijdrage leveren aan de sociale en economische ontwikkeling van een regio? En wat zit er in voor kunst en cultuur? Welke nieuwe kruisbestuivingen kunnen op lokaal niveau ontstaan tussen kunst en technologie, onderzoek, toerisme, onderwijs, werkgelegenheid,...?
- Hoe kunnen de verschillende overheidsniveaus beter samenwerken en gemeenschappelijke of complementaire belangen ontdekken of doelstellingen definiëren?

## **VRIJDAG 27 NOVEMBER**

### **13u30-14u00 | Inschrijvingen**

### **14u00-14u15 | Welkom**

### **14u15-15u00 | Jessica Monteyne (INTERREG-secretaris programma Frankrijk-Wallonië-Vlaanderen): voorstelling en positionering van INTERREG (in het ENGELS)**

Een voorstelling van de objectieven en de geschiedenis van INTERREG als werktuig ter ondersteuning van interregionale en grensoverschrijdende samenwerking in Europa. INTERREG is een initiatief van de Europese Gemeenschap dat als doel heeft de interregionale samenwerking binnen de Europese Unie te bevorderen. Het werd opgestart in 1989, en wordt gefinancierd door het Europese Regionale Ontwikkelingsfonds (European Regional Development Fund (ERDF)). Het huidige programma is INTERREG IV, dat de periode van 2007-2013 beslaat. INTERREG werd ontwikkeld om de samenwerking tussen de verschillende lidstaten van de Europese Unie op verschillende vlakken te bevorderen. Eén van de hoofddoelen is het minimaliseren van de invloed van nationale grenzen om zo een gelijke economische, sociale en culturele ontwikkeling van het hele gebied binnen de Europese Unie tot stand te brengen.

### **15u00-16u00 | Andreas Wiesand (ERICarts) - Over de bijdrage van cultuur tot de lokale en economische ontwikkeling als onderdeel van het Europese regionale beleid (in het ENGELS)**

Cultuur is altijd al een belangrijke factor voor de economische ontwikkeling en de lokale aantrekkingskracht van Europese regio's en steden geweest. De verschillende wijzen waarop cultuur is geïntegreerd in het kader van de Europese

samenhang en het regionale beleid zijn nog steeds voor het grootste deel ongekend. Het is de opzet van de komende studie om deze onbekenden te onderzoeken. Een nieuwe door de EU uitgeschreven studie, uitgevoerd door Centre for Strategy & Evaluation Services en ERICarts, zal zich richten op de analyse van een aantal geselecteerde culturele projecten die via het structuurfonds werden ondersteund in de periode 2000-2006, en zal onderzoeken op welke wijze culturele aspecten in de regionale ontwikkelingsstrategieën werden ingevoegd tijdens de periode 2007-2013.

## **16u00-16u30 | Koffiepauze**

### **16u30-17u45 | Plenaire voorstelling van drie casestudy's**

- *Kunst, territorium en grensoverschrijdende publieksontwikkeling* (in het FRANS met vertaling naar het Nederlands en Engels)

Romarc Daurier (Le Phénix, Scène nationale de Valenciennes, Frankrijk) heeft het over de grensoverschrijdende territoriale strategieën voor publieksontwikkeling van EXTRA, een grensoverschrijdend kunstenfestival in Annécly en Genève dat de verspreiding van voorstellingen op het grondgebied van beide landen via een serie acties promoot: seizoenprogramma's, een festival dat het thema van grenzen (culturele, esthetische, politieke) behandelt doorheen verschillende artistieke genres (dans, toneel, beeld, muziek, circus), professionele ontmoetingen en trainingsprogramma's.

- *Kunst, economie, onderzoek, technologie* (in het FRANS met vertaling naar het Nederlands en Engels)

Pascal Keiser (CECN) over Transdigital, een interregionaal platform voor onderzoek, technologie en kunst. Het doel van TRANSDIGITAL is het opzetten van een dynamisch netwerk tussen bedrijven gericht op onderzoek, kunst of technologie, met digitale technologie als gemeenschappelijk raakpunt. Het netwerk wil partners doorheen drie verschillende soorten acties samenbrengen: seminaries, workshops en gemeenschappelijke onderzoeksprojecten, met spelers uit de Waalse, Vlaamse en Noord-Franse regio's.

- *Kunst en stedelijke her-uitvinding* (in het ENGELS)

Adam Jeanes (Intercult, Sweden) over Black/North SEAS, dat kunstenaars en nieuwe producties uit elf verschillende landen naar Zweden, Noorwegen en Engeland brengt langs de kusten van de Zwarte zee en de Noordzee. Performance, theater, video, installaties, dans en muziek worden voorgesteld op nieuwe stedelijke plekken en trefpunten. Black/North SEAS is een lopend onderzoek van hoe artistieke initiatieven stedelijke her-uitvinding en milieukwesties op de voorgrond kunnen brengen, precies doorheen de confrontatie met de hedendaagse stedelijke omgeving.

## **17u45-18u00 | Slotwoord door Stefaan De Clerck (CD&V, voorzitter Eurometropool Lille-Kortrijk-Tournai)**

## **18u00 | Drink**

**20u15 | Voorstelling: *The Orgy of Tolerance* – Jan Fabre / Troubleyn (De Kortrijkse Schouwburg)**

Voor meer informatie over deze voorstelling, [klik hier](#).

**Prijs:** 11 €, te betalen op 27 november

**ZATERDAG 28 NOVEMBER**

**11u00-13u00 | 3 workshops**

- Kunst, grondgebied (territorium) en grensoverschrijdende publieksontwikkeling (moderator: Franky Devos, BUDA). Case: Serge Rangoni (Theatre de la Place, Luik) over Regiotheater| Regiodans.
- Kunst en economie, technologie, onderzoek, creativiteit.
- Kunst en stedelijke her-uitvinding (moderator: Ann Olaerts, VTi).

**13u00-14u00 | Lunch**

**14u00-15u00 | Lezing door Valentine Kempynck:  
BANKJE2010/EUROMETROPOOL/LILLEKORTRIJKTOURNAI**

Valentine Kempynck is beeldend kunstenaar. Zij werkte mee aan verschillende theatervoorstellingen, hoofdzakelijk als kostuumontwerpster. In haar reizende project, dat de Eurometropool Lille-Kortrijk-Tournai tijdens het NEXT festival aandoet, bouwt ze bankjes op de nokken van daken.

**16u00-23u00 | Parcours 2 – NEXT Festival**

De deelnemers aan de conferentie krijgen de kans om deel te nemen aan Parcours 2, een combinatie van voorstellingen, concerten, een buffet, party en vervoer. Meer informatie over het Parcours vindt u [hier](#).

**Prijs:** 25 €, te betalen op 28 november